

**Muudatusettepanek 139**

**Sandra Kalniete, Joseph Daul, Albert Deß, Michel Dantin, Jarosław Kalinowski ja teised**

**Seadusandlikest muudatusettepanekutest koosnev institutsioonidevaheliste läbirääkimiste mandaat Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon**

B7- 0079/2013

Otsus institutsioonidevaheliste läbirääkimiste alustamise ja mandaadi kohta seoses ühise põllumajanduspoliitika raames toetuskavade alusel põllumajandustootjatele makstavate otsetoetustega

COM(2011)0625 – C7-0336/2011 – COM(2012)0552 – C7-0311/2012 – 2011/0280(COD) – 2013/2528(RSP)

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Põhjendus 21**

*Komisjoni ettepanek*

(21) *Seoses eri sektorite järgneva integreerimisega ühtsesse otsemaksete kavasse ja põllumajandustootjatele antud järgneva kohandamisperioodiga on üha keerulisem põhjendada ajaloolistel võrdlussummadel põhinevate hektaripõhise toetuse tasemete märkimisväärsete individuaalsete erinevuste olemasolu. Seepärast peaks otsest sissetulekutoetust jaotama liikmesriikide vahel õiglasemalt, vähendades seost ajalooliste võrdlussummadega ning võttes arvesse liidu üldist eelarveolukorda. Selleks et tagada otsetoetuste võrdsem jaotus, võttes ühtlasi arvesse siiani eksisteerivaid palga- ja sisendkulude erinevusi, tuleks otsetoetuste määra hektari kohta kohandada järk-järgult. Liikmesriigid, kelle otsetoetused on alla 90 % keskmisest, peaksid katma ühe kolmandiku oma praeguse taseme ja kõnealuse taseme vahest. Kõnealust lähendamist peaksid kõik liikmesriigid proportsionaalselt rahastama liidu keskmisest suuremate otsetoetustega. Lisaks peaks kõigil 2019. aastal liikmesriigis või piirkonnas aktiveeritud toetusõigustel olema*

*Muudatusettepanek*

(21) *Lisaks toetumaksete ühtlustamisele liikmesriikide ja piirkondlikul tasandil tuleks kohandada ka liikmesriikide otsetoetuste assigneeringuid, nii et nende liikmesriikide puhul, kelle praegune hektari kohta makstavate otsetoetuste tase on alla 70 % liidu keskmisest, vähendatakse seda puudujääki 30 % võrra. Liikmesriikides, mille otsetoetuste tase on 70 % kuni 80 % keskmisest, tuleks vahet vähendada 25 % ja liikmesriikides, mille otsetoetuste tase on üle 80 % keskmisest, tuleks vahet vähendada 10 %. Pärast nende mehhanismide rakendamist ei tohiks saadava toetuse tase üheski liikmesriigis olla vähem kui 55% liidu keskmisest 2014. aastal ja 75% liidu keskmisest 2019. aastal. Liikmesriikide puhul, kelle toetuste tase on üle liidu keskmise, ei tohiks lähenemine suruda seda taset all keskmise. Kõnealust lähendamist peaksid proportsionaalselt rahastama kõik liikmesriigid, kelle otsetoetused ületavad liidu keskmist.*

*ühesugune ühikuväärtus pärast  
kõnealusele väärtusele lähendamist, mis  
peaks üleminekuperioodil toimuma  
lineaarselt. Selleks et vältida kahjulikke  
rahalisi tagajärgi  
põllumajandustootjatele, peaks  
liikmesriikidel, kes kasutasid ühtset  
otsetoetuste kava, eelkõige ajaloolist  
mudelit olema osaliselt võimalik võtta uue  
kava esimesel kohaldamisaastal  
toetusõiguste väärtuse arvutamisel arvesse  
ajaloolisi tegureid. aastal algava järgmise  
mitmeaastase finantsraamistiku üle  
peetav arutelu peaks olema suunatud ka  
täieliku ühtlustumise eesmärgile, mis  
saavutatakse kõnealusel ajavahemikul  
otsetoetuste võrdse jaotamise abil kogu  
Euroopa Liidus.*

Or. en

6.3.2013

B7-0079/140

**Muudatusettepanek 140**

**Martin Häusling**

fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Janusz Wojciechowski**

**Seadusandlikest muudatusettepanekutest koosnev  
institutsioonidevaheliste läbirääkimiste mandaat**

**B7- 0079/2013**

**Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon**

Otsus institutsioonidevaheliste läbirääkimiste alustamise ja mandaadi kohta seoses ühise põllumajanduspoliitika raames toetuskavade alusel põllumajandustootjatele makstavate otsetoetustega

COM(2011)0625 – C7-0336/2011 – COM(2012)0552 – C7-0311/2012 – 2011/0280(COD) – 2013/2528(RSP)

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 9 – lõige 1 – punkt b a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***b a) Lisaks võivad liikmesriigid jätta välja  
maa-alasid, millel kasvatatakse  
geneetiliselt muundatud organisme.***

Or. en

6.3.2013

B7-0079/141

**Muudatusettepanek 141**  
**Martin Häusling**  
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Seadusandlikest muudatusettepanekutest koosnev  
institutsioonidevaheliste läbirääkimiste mandaat  
Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon**

**B7- 0079/2013**

Otsus institutsioonidevaheliste läbirääkimiste alustamise ja mandaadi kohta seoses ühise põllumajanduspoliitika raames toetuskavade alusel põllumajandustootjatele makstavate otsetoetustega

COM(2011)0625 – C7-0336/2011 – COM(2012)0552 – C7-0311/2012 – 2011/0280(COD) – 2013/2528(RSP)

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 6 – lõige 2 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*2 a. Koosõlas oma põhiseadusliku korraga võivad liikmesriigid rakendada käesoleva määruse asjakohaseid sätteid piirkondlikul tasandil. Liikmesriigid määratlevad sel juhul piirkonnad objektiivsete ja mittediskrimineerivate kriteeriumide kohaselt ja jaotavad riiklikud ülemmäärad piirkondade vahel. Liikmesriigid võivad ka võtta vastu kõiki käesolevas määruses viidatud otsuseid piirkondlikul tasandil ning kohaldada piirkondlikele ülemmääradele artiklites 33, 35, 37, 39 ja 51 osutatud finantssätteid, samuti kohaldada piirkondlikele ülemmääradele artiklis 14 sätestatud paindlikku süsteemi. Liikmesriigid võivad ka otsustada luua artikli 23 sätete täitmiseks piirkondliku reservi.*

Or. en

**Muudatusettepanek 142**  
**Martin Häusling, José Bové**  
 fraktsiooni Verts/ALE nimel  
**Corinne Lepage**

**Seadusandlikest muudatusettepanekutest koosnev  
 institutsioonidevaheliste läbirääkimiste mandaat  
 Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon**

**B7- 0079/2013**

Otsus institutsioonidevaheliste läbirääkimiste alustamise ja mandaadi kohta seoses ühise põllumajanduspoliitika raames toetuskavade alusel põllumajandustootjatele makstavate otsetoetustega

COM(2011)0625 – C7-0336/2011 – COM(2012)0552 – C7-0311/2012 – 2011/0280(COD) – 2013/2528(RSP)

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 11 – lõige 1**

*Komisjoni ettepanek*

1. Käesoleva määruse alusel asjaomasel kalendriaastal põllumajandustootjale makstavate otsetoetuste summat vähendatakse järgmiselt:

- **20 %** osamakse puhul, mis jääb vahemikku **150 000** kuni **200 000 eurot**;
- **40 %** osamakse puhul, mis jääb vahemikku **200 000** kuni **250 000 eurot**;
- **70 %** osamakse puhul, mis jääb vahemikku **250 000** kuni **300 000 eurot**;
- **100 %** osamakse puhul, mis ületab **300 000 eurot**.

*Muudatusettepanek*

1. Käesoleva määruse alusel asjaomasel kalendriaastal põllumajandustootjale makstavate otsetoetuste summat vähendatakse järgmiselt:

- **10 %** osamakse puhul, mis jääb vahemikku **25 000** kuni **50 000 eurot**;
- **20 %** osamakse puhul, mis jääb vahemikku **50 000** kuni **75 000 eurot**;
- **30 %** osamakse puhul, mis jääb vahemikku **75 000** kuni **100 000 eurot**;
- **100 %** osamakse puhul, mis ületab **100 000 eurot**.

Or. en

6.3.2013

B7-0079/143

**Muudatusettepanek 143**

**Martin Häusling**

fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Seadusandlikest muudatusettepanekutest koosnev  
institutsioonidevaheliste läbirääkimiste mandaat  
Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon**

**B7- 0079/2013**

Otsus institutsioonidevaheliste läbirääkimiste alustamise ja mandaadi kohta seoses ühise põllumajanduspoliitika raames toetuskavade alusel põllumajandustootjatele makstavate otsetoetustega

COM(2011)0625 – C7-0336/2011 – COM(2012)0552 – C7-0311/2012 – 2011/0280(COD) – 2013/2528(RSP)

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 14 – lõige 1 – lõik 1**

*Komisjoni ettepanek*

Enne 1. augustit 2013 võivad liikmesriigid otsustada kasutada EAFRDst rahastatavate maaelu arengu programmide raames võetavate meetmete jaoks, mis on täpsustatud määruises (EL) nr [...] [maaelu arengu määrus], lisatoetust kuni **10 %** oma iga-aastasest riiklikust ülemmäärast, mis on sätestatud käesoleva määruse II lisas kalendriaastateks 2014–2019. Selle tulemusel ei saa vastavat summat kasutada enam otsetoetuste andmiseks.

*Muudatusettepanek*

Enne 1. augustit 2013 võivad liikmesriigid otsustada kasutada EAFRDst rahastatavate maaelu arengu programmide raames võetavate meetmete jaoks, mis on täpsustatud määruises (EL) nr [...] [maaelu arengu määrus], lisatoetust kuni **20 %** oma iga-aastasest riiklikust ülemmäärast, mis on sätestatud käesoleva määruse II lisas kalendriaastateks 2014–2019. Selle tulemusel ei saa vastavat summat kasutada enam otsetoetuste andmiseks.

Or. en

6.3.2013

B7-0079/144

**Muudatusettepanek 144**  
**Martin Häusling**  
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Seadusandlikest muudatusettepanekutest koosnev  
institutsioonidevaheliste läbirääkimiste mandaat  
Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon**

**B7- 0079/2013**

Otsus institutsioonidevaheliste läbirääkimiste alustamise ja mandaadi kohta seoses ühise põllumajanduspoliitika raames toetuskavade alusel põllumajandustootjatele makstavate otsetoetustega

COM(2011)0625 – C7-0336/2011 – COM(2012)0552 – C7-0311/2012 – 2011/0280(COD) – 2013/2528(RSP)

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 14 – lõige 2**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**2. Enne 1. augustit 2013 võivad  
Bulgaaria, Eesti, Hispaania, Leedu, Läti,  
Poola, Portugal, Rootsi, Rumeenia,  
Slovakkia, Soome ja Ühendkuningriik  
otsustada kasutada käesoleva määruse  
kohasteks otsetoetusteks kuni 5 %  
summast, mis on toetusena eraldatud  
EAFRDst aastatel 2015–2020  
rahastatavate maaelu arengu  
programmide raames võetavatele  
meetmetele, mis on täpsustatud määruses  
(EL) nr [...] [maaelu arengu määrus]  
Selle tulemusel ei saa vastavat summat  
enam kasutada maaelu arengu  
programmi kohaste toetusmeetmete  
puhul.**

**välja jäetud**

**Esimeses lõigus osutatud otsusest  
teavitatakse komisjoni kõnealuses lõigus  
osutatud kuupäevaks.**

**Teise lõigu kohaselt teatav  
protsendimäär jääb lõikes 1 osutatud  
aastate jooksul samaks.**

Or. en

AM\929546ET.doc

PE503.600v01-00

**ET**

*Ühinenud mitmekesisuses*

**ET**

6.3.2013

B7-0079/145

**Muudatusettepanek 145**  
**Martin Häusling**  
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Seadusandlikest muudatusettepanekutest koosnev  
institutsioonidevaheliste läbirääkimiste mandaat  
Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon**

**B7- 0079/2013**

Otsus institutsioonidevaheliste läbirääkimiste alustamise ja mandaadi kohta seoses ühise põllumajanduspoliitika raames toetuskavade alusel põllumajandustootjatele makstavate otsetoetustega

COM(2011)0625 – C7-0336/2011 – COM(2012)0552 – C7-0311/2012 – 2011/0280(COD) – 2013/2528(RSP)

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 28 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**1. a PEATÜKK**

**ESIMESTE HEKTARITE TÄIENDAV  
TOETUS**

**Artikkel 28 a**

**Üldeeskirjad**

*Liikmesriigid määravad kindlaks esimeste hektarite arvu, mis on abikõlblikud seda toetust saama, mis vastab põllumajandustootja poolt vastavalt artikli 26 lõikele 1 aktiveeritud toetusõiguste arvule, kuni ülempiirini, milleks on asjaomase liikmesriigi põllumajandusliku majapidamise keskmine suurus.*

Or. en



6.3.2013

B7-0079/146

**Muudatusettepanek 146**

**Martin Häusling**

fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Seadusandlikest muudatusettepanekutest koosnev  
institutsioonidevaheliste läbirääkimiste mandaat  
Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon**

**B7- 0079/2013**

Otsus institutsioonidevaheliste läbirääkimiste alustamise ja mandaadi kohta seoses ühise põllumajanduspoliitika raames toetuskavade alusel põllumajandustootjatele makstavate otsetoetustega

COM(2011)0625 – C7-0336/2011 – COM(2012)0552 – C7-0311/2012 – 2011/0280(COD) – 2013/2528(RSP)

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 29 – lõige 1 – sissejuhatav osa**

*Komisjoni ettepanek*

1. Põllumajandustootjad, kellel on õigus saada toetust 1. peatükis osutatud põhitoetuskava alusel, järgivad artikli 25 lõikes 2 määratletud toetuskõlblikel hektaritel järgmisi kliimat ja keskkonda säästvaid põllumajandustavasid:

*Muudatusettepanek*

1. Põllumajandustootjad, **kelle põllumaa on suurem kui 10 hektarit ja** kellel on õigus saada toetust 1. peatükis osutatud põhitoetuskava alusel, järgivad artikli 25 lõikes 2 määratletud toetuskõlblikel hektaritel järgmisi kliimat ja keskkonda säästvaid põllumajandustavasid:

Or. en

6.3.2013

B7-0079/147

**Muudatusettepanek 147**

**Martin Häusling**

fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Seadusandlikest muudatusettepanekutest koosnev  
institutsioonidevaheliste läbirääkimiste mandaat  
Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon**

**B7- 0079/2013**

Otsus institutsioonidevaheliste läbirääkimiste alustamise ja mandaadi kohta seoses ühise põllumajanduspoliitika raames toetuskavade alusel põllumajandustootjatele makstavate otsetoetustega

COM(2011)0625 – C7-0336/2011 – COM(2012)0552 – C7-0311/2012 – 2011/0280(COD) – 2013/2528(RSP)

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 29 – lõige 1 – punkt a**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*a) kasvatavad oma põllumaal kolme eri põllukultuuri, kui põllumajandustootja põllumaa on suurem kui kolm hektarit ning suurema osa aastast ei kasutata seda täielikult rohu tootmiseks (külvatud või looduslik) ega kesana või sellel ei kasvatata üksnes vees kasvavaid põllukultuure;*

*a) kasutavad külvikorda;*

Or. en

6.3.2013

B7-0079/148

**Muudatusettepanek 148**

**Martin Häusling**

fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Seadusandlikest muudatusettepanekutest koosnev  
institutsioonidevaheliste läbirääkimiste mandaat  
Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon**

**B7- 0079/2013**

Otsus institutsioonidevaheliste läbirääkimiste alustamise ja mandaadi kohta seoses ühise põllumajanduspoliitika raames toetuskavade alusel põllumajandustootjatele makstavate otsetoetustega

COM(2011)0625 – C7-0336/2011 – COM(2012)0552 – C7-0311/2012 – 2011/0280(COD) – 2013/2528(RSP)

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 29 – lõige 1 – punkt b**

*Komisjoni ettepanek*

b) säilitavad oma põllumajandusliku majapidamise olemasoleva püsirohuma  
ning

*Muudatusettepanek*

b) säilitavad oma põllumajandusliku majapidamise olemasoleva püsirohuma **ja püsi**  
**karjamaa** ning

Or. en

6.3.2013

B7-0079/149

**Muudatusettepanek 149**  
**Martin Häusling, José Bové**  
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Seadusandlikest muudatusettepanekutest koosnev  
institutsioonidevaheliste läbirääkimiste mandaat  
Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon**

**B7- 0079/2013**

Otsus institutsioonidevaheliste läbirääkimiste alustamise ja mandaadi kohta seoses ühise põllumajanduspoliitika raames toetuskavade alusel põllumajandustootjatele makstavate otsetoetustega

COM(2011)0625 – C7-0336/2011 – COM(2012)0552 – C7-0311/2012 – 2011/0280(COD) – 2013/2528(RSP)

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 30 – pealkiri**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*Põllukultuuride mitmekesistamine*

*Külvikord*

Or. en

6.3.2013

B7-0079/150

**Muudatusettepanek 150**  
**Martin Häusling, José Bové**  
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Seadusandlikest muudatusettepanekutest koosnev  
institutsioonidevaheliste läbirääkimiste mandaat  
Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon**

**B7- 0079/2013**

Otsus institutsioonidevaheliste läbirääkimiste alustamise ja mandaadi kohta seoses ühise põllumajanduspoliitika raames toetuskavade alusel põllumajandustootjatele makstavate otsetoetustega

COM(2011)0625 – C7-0336/2011 – COM(2012)0552 – C7-0311/2012 – 2011/0280(COD) – 2013/2528(RSP)

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 30 – lõige 1**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

1. Kui põllumajandustootja põllumaa on suurem kui **kolm** hektarit ning suurema osa aastast ei kasutata seda **täielikult** rohu tootmiseks (külvatud või looduslik) ega kesana ning sellel ei kasvatata üksnes vees kasvavaid **põllukultuure**, siis **kasvatatakse** põllumaal **vähemalt kolme eri põllukultuuri**. **Mitte ühtki neist kolmest põllukultuurist ei hõlma alla 5 % põllumaast ning peamine põllukultuur ei hõlma üle 70 % põllumaast.**

1. Kui põllumajandustootja põllumaa on suurem kui **10** hektarit ning suurema osa aastast ei kasutata seda rohu tootmiseks (külvatud või looduslik) ega kesana ning sellel ei kasvatata üksnes vees kasvavaid **püsilikultuure**, siis **kasutatakse** põllumaal kolme **põllukultuuriga külvikorda kolmel järjestikusel aastal**. **Külvikorras sisalduvad lämmastikku siduvad kultuurid**. **Lämmastikku siduvate kultuuride kasvatamist võib laiendada.**

Or. en